



DZIENNIK USTAW POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Warszawa, dnia 13 sierpnia 1960 r.

Nr 38

TRESC:
Poz.:

UMOWA MIĘDZYNARODOWA:

- 221 — Konwencja międzynarodowa dla ułatwienia importu próbek handlowych i materiału reklamowego, podpisana w Genewie dnia 7 listopada 1952 r. 369
- 222 — Oświadczenie rządowe z dnia 31 maja 1960 r. w sprawie przystąpienia Polski do Konwencji międzynarodowej dla ułatwienia importu próbek handlowych i materiału reklamowego, podpisanej w Genewie dnia 7 listopada 1952 r. 370

ROZPORZĄDZENIA RADY MINISTRÓW:

- 223 — z dnia 1 sierpnia 1960 r. w sprawie uposażenia nauczycieli i wychowawców 371
- 224 — z dnia 1 sierpnia 1960 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki oraz form nadzoru w zakresie kultury fizycznej i turystyki nad instytucjami i organizacjami 374
- 225 — z dnia 4 sierpnia 1960 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury 375
- 226 — z dnia 4 sierpnia 1960 r. o zmianie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 5 września 1957 r. w sprawie uposażenia pracowników państwowego przedsiębiorstwa „Polska Poczta, Telegraf i Telefon” 378
- 227 — z dnia 6 sierpnia 1960 r. w sprawie uposażenia nauczycieli zatrudnionych w Ministerstwie Oświaty na stanowiskach wymagających kwalifikacji nauczycielskich 379

ROZPORZĄDZENIA:

- 228 — Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 27 czerwca 1960 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy w miejskich przedsiębiorstwach (zakładach) oczyszczania 380
- 229 — Ministra Sprawiedliwości z dnia 14 czerwca 1960 r. w sprawie wysokości należności świadków i stron w postępowaniu sądowym 383
- 230 — Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 12 lipca 1960 r. w sprawie uzupełnienia tabeli stanowisk, kwalifikacji i zaszerogowania pracowników administracyjnych, zatrudnionych w niektórych jednostkach organizacyjnych resortu zdrowia 384

OSWIADCZENIA RZĄDOWE:

- 231 — z dnia 19 lipca 1960 r. w sprawie przyjęcia przez szereg krajów Konstytucji Światowej Organizacji Zdrowia, podpisanej w Nowym Jorku dnia 22 lipca 1946 r. 384
- 232 — z dnia 19 lipca 1960 r. w sprawie uczestnictwa szeregu państw w Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym oraz w Układzie o transycie międzynarodowych służb powietrznych, podpisanych w Chicago dnia 7 grudnia 1944 r. 384

221

KONWENCJA MIĘDZYNARODOWA DLA UŁATWIENIA IMPORTU PRÓBEK HANDLOWYCH I MATERIAŁU REKLAMOWEGO

Przekład. podpisana w Genewie dnia 7 listopada 1952 r.

W imieniu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej

Au Nom de la République Populaire de Pologne

RADA PAŃSTWA
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

LE CONSEIL D'ETAT
DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE POLOGNE

podaje do powszechnej wiadomości:

à tous ceux qui ces Présentés Lettres verront
fait savoir ce qui suit:

W dniu siódmego listopada 1952 r. sporządzona została w Genewie Konwencja międzynarodowa dla ułatwienia importu próbek handlowych i materiału reklamowego.

Une Convention internationale pour faciliter l'importation des échantillons commerciaux et du matériel publicitaire a été faite à Genève le sept novembre 1952.

Po zaznajomieniu się z powyższą Konwencją Rada Państwa uznała ją i uznaje za słuszną zarówno w całości, jak i każde z postanowień w niej zawartych; oświadcza, że wymieniona Konwencja jest przyjęta, ratyfikowana i potwierdzona, oraz przyrzeka, że będzie niezmiennie zachowywana.

Après avoir vu et examiné ladite Convention le Conseil d'Etat l'a approuvée et approuve en toutes et chacune des dispositions qui y sont contenues; déclare que la Convention susmentionnée est acceptée, ratifiée et confirmée et promet qu'elle sera inviolablement observée.

Na dowód czego wydany został Akt niniejszy opatrzony pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

En Foi de Quoi les Présentés Lettres ont été délivrées, revêtues du Sceau de la République Populaire de Pologne.

Dano w Warszawie, dnia 23 grudnia 1959 r.

Donné à Varsovie, le 23 décembre 1959.

L. S. Przewodniczący Rady Państwa:
A. Zawadzki

L. S. Président du Conseil d'Etat:
A. Zawadzki

Minister Spraw Zagranicznych:
A. Rapacki

Ministre des Affaires Etrangères:
A. Rapacki

(Tekst konwencji zamieszczony jest w załączniku do niniejszego numeru).